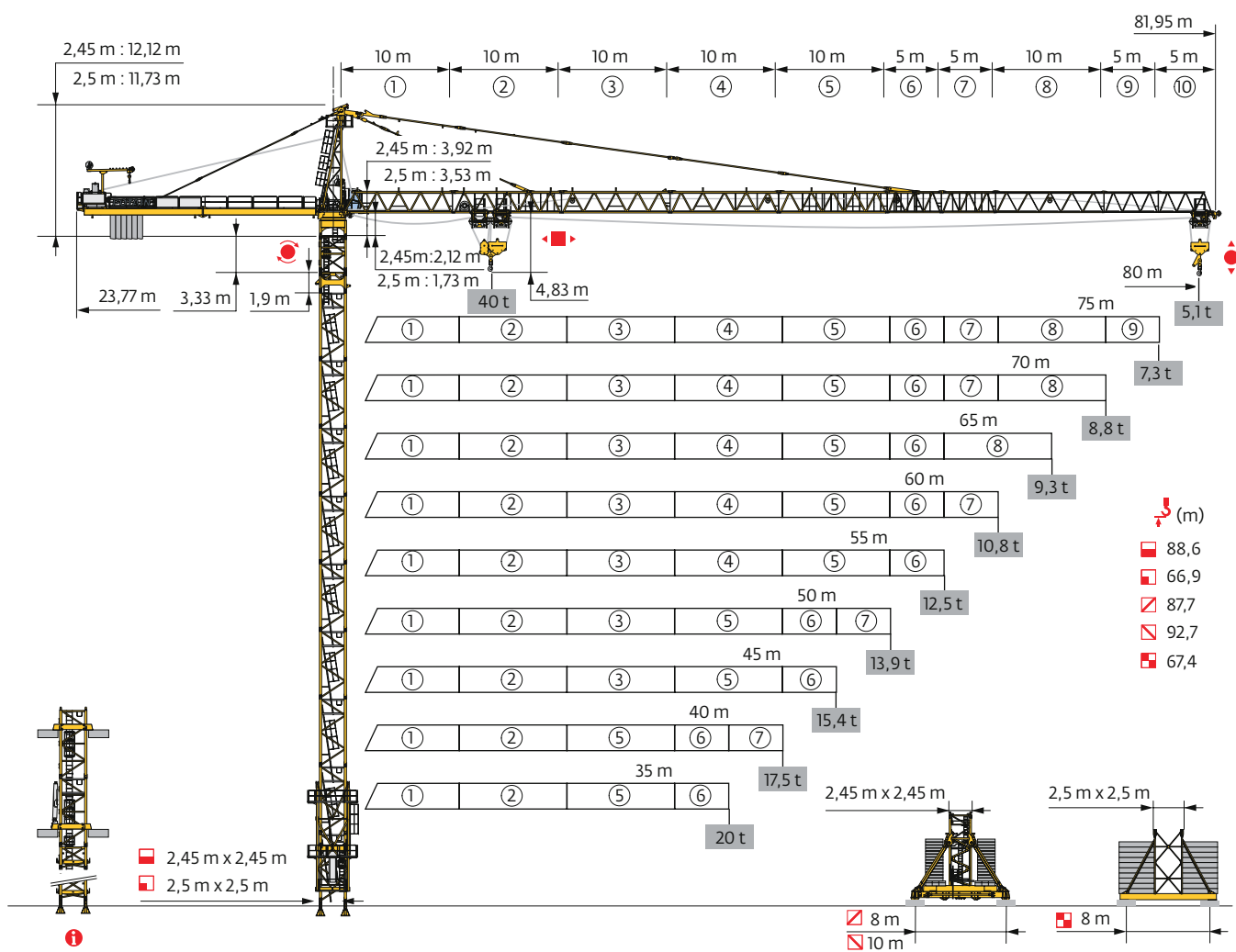
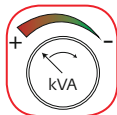


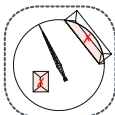
MD 679 M40



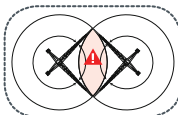
Potain Plus Power Control



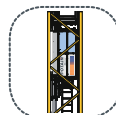
Top Site



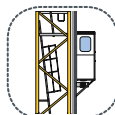
Top Tracing 3



CabLIFT



TCL

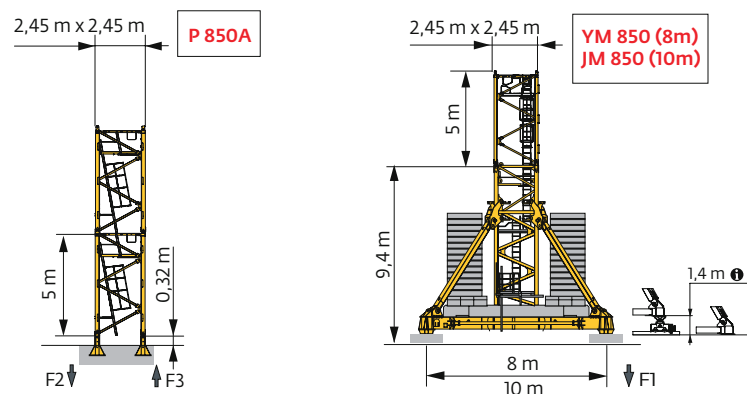


Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

2,45 m - P 850A										
AVAIL (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
(m)	86,9	88,6	88,6	88,6	85,2	85,2	85,2	81,9	86,9	85,2
/P+ (m)	85,2	83,6	83,6	83,6	81,9	81,9	81,9	80,2	83,6	83,6
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	1	0	0	2	2	2	1	1	2
	5 m	16	17	17	17	15	15	15	16	15
F2 (t)	● 342	343	340	340	338	339	335	340	348	348
	■ 456	470	471	469	443	450	446	413	470	470
F3 (t)	● 234	231	227	225	220	219	214	219	222	222
	■ 368	379	378	374	344	350	345	311	364	364

2,45 m - YM 850 -										
AVAIL (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
(m)	87,7	87,7	87,7	87,7	87,7	87,7	87,7	82,7	87,7	87,7
/P+ (m)	87,7	82,7	82,7	82,7	82,7	82,7	82,7	82,7	87,7	82,7
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5 m	15	15	15	15	15	15	14	15	15
FI (t)	● 195	190	190	188	191	192	192	180	194	197
	■ 248	246	246	244	245	249	246	218	250	258

2,45 m - JM 850 -										
AVAIL (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
(m)	89,3	91	91	92,7	89,3	89,3	89,3	82,7	91	89,3
/P+ (m)	87,7	86	86	86	84,3	84,3	84,3	82,7	87,7	86
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	3,33 m	2	1	1	0	2	2	0	1	2
	5 m	14	15	15	16	14	14	14	15	14
FI (t)	● 162	163	163	165	160	161	160	146	166	165
	■ 208	214	214	219	206	209	207	174	217	217

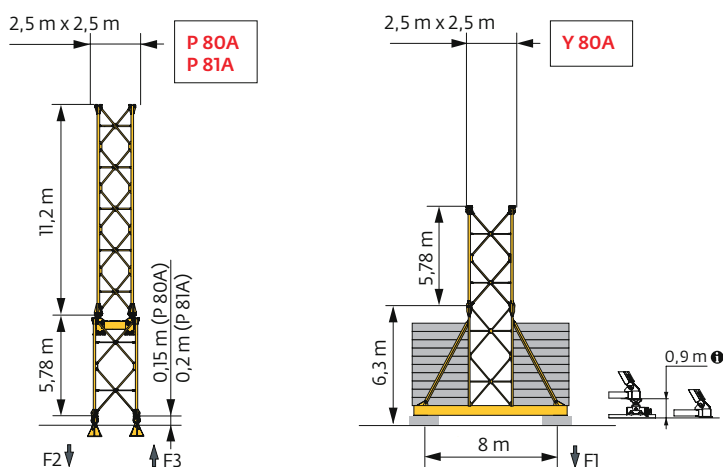


i Accès motorisés types CabLIFT et TCL : compositions de mâture, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom Typ CabLIFT und TCL: Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses of CabLIFT and TCL types: Adapted mast composition, base ballast and reactions. / Acceso a cabina con elevador tipo CabLIFT (interno) y tipo TCL (externo): Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati di tipo CabLIFT e TCL: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados tipo CabLIFT e TCL: composições de coluna, lastro da base e reacções adaptadas. / Лифты CabLIFT и TCL для подъема крановщиков: адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.

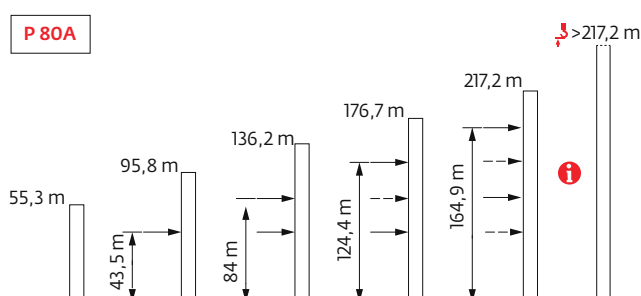
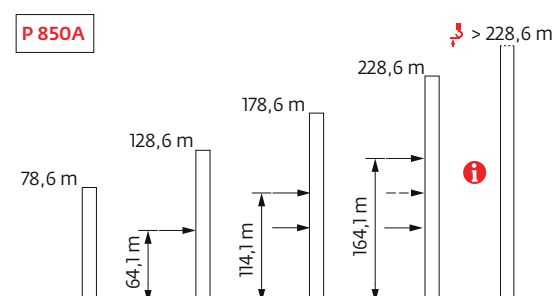
☐ 2,5 m - P 80A										
ΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
⬅(m)	61,1	66,9	66,9	66,9	61,1	61,1	61,1	55,3	66,9	61,1
⬅/P+(m)	61,1	-	-	-	-	-	55,3	-	-	55,3
☒	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	9	10	10	10	9	9	9	8	10
F2 (t)	● 226	229	227	227	223	224	221	226	228	222
	■ 140	145	147	152	152	147	152	151	156	139
F3 (t)	● 142	141	137	135	129	128	124	128	125	121
	■ 77	77	77	79	77	71	75	73	72	58

2,5 m - P 81A										
ΔΔΔ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
⤴ (m)	61,1	66,9	66,9	66,9	61,1	61,1	61,1	55,3	66,9	61,1
⤴/P+ (m)	61,1	-	-	-	-	-	55,3	-	-	55,3
⤴	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	9	10	10	10	9	9	9	8	10
F2 (t)	● 226	230	227	228	224	225	221	226	228	222
	■ 141	145	147	152	152	148	153	151	156	140
F3 (t)	● 142	141	137	135	129	128	124	128	124	120
	■ 77	76	76	79	77	71	75	73	72	57

2,5 m - Y 80A - 										
 (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
 (m)	67,4	67,4	67,4	67,4	61,6	61,6	67,4	61,6	67,4	61,6
 /P ₊ (m)	67,4	-	-	-	-	-	61,6	-	-	61,6
	11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	5,78 m	9	9	9	9	8	8	9	8	8
F1 (t)	 130	126	126	127	127	130	134	135	134	134
	 96	93	94	96	97	99	102	102	106	100



Anchages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / нкeпa



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
 Lastro da base / Базовый Балласт

 (t) /  2,45 m - YM 850 - 											
ΔVΔ\ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
87,7	192	180	180	168	168	168	168		156	168	
82,7	156	144	144	132	120	132	120	120	120	132	
77,7	108	108	108	96	84	96	84	84	84	96	
72,7	72	72	72	72	60	60	60	60	60	60	
67,7	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
62,7	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
(m)	57,7	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
	52,7	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
	47,7	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
	42,7	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
	37,7	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
	32,7	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
	27,7	60	60	60	60	60	60	60	60	60	
	22,7	60	60	60	60	60	60	60	60	60	

 (t) /  2,5 m - Y 80A - 											
ΔVΔ\ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
67,4	96	84	84	84			96		96		
61,6	84	84	84	84	84	96	96	96	96	96	
55,8	72	72	72	84	84	84	96	96	96	96	
(m)	50	72	72	72	84	84	84	96	96	96	
	44,3	72	72	72	84	84	84	84	84	96	
	38,5	72	72	72	84	84	84	84	84	84	
	32,7	72	72	72	72	84	84	84	84	84	
	26,9	72	72	72	72	72	72	84	72	84	

 (t) /  2,45 m - JM 850 - 											
ΔVΔ\ (m)	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
92,7				120							
91		120	120	120					96		
89,3	120	120	108	108	96	96	96		96	96	
82,7	72	72	72	60	48	60	48	48	48	60	
77,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	
72,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	
67,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	
(m)	62,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	
	57,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	
	52,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	
	47,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	
	42,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	
	37,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	
	32,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	
	27,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	
22,7	48	48	48	48	48	48	48	48	48	48	

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico / Curvas de carga / Кривые нагрузок



	▲▲▲▲ (m)		12	15	22	25	30	35	37	40	45	47	50	55	57	60	65	67	70	72	75	77	80	m
	▲▲▲▲ 40 t	▲▲▲▲ 20 t																						
80	3,9 → 15,8 3,9 → 16,5	23,9 - 25,9 25,7 - 28	40	40	23	20	16,8	14	13,1	11,9	10,3	9,7	9	7,9	7,5	7	6,3	6	5,6	5,4	5,1	4,9	4,6	t
			40	40	25,4	20,8	18,5	15,2	14	12,7	11,2	10,7	9,8	8,7	8,3	7,7	6,9	6,6	6,2	5,9	5,6	5,4	5,1	t P+
75	3,9 → 16,2 3,9 → 17,2	26,8 - 28,6 28,5 - 30,7	40	40	26,4	22,1	18,8	15,2	14,1	12,6	11,3	10,9	10,3	9,4	9,1	8,7	7,9	7,6	7,2	7	6,6	t		
			40	40	29	24,3	20	16,6	15,3	13,9	12,3	11,9	11,3	10,4	10	9,6	8,7	8,4	7,9	7,6	7,3	t	P+	
70	3,9 → 18,3 3,9 → 18,4	29,8 - 31,1 31,7 - 32,5	40	40	30,9	25,8	20	17,5	16,4	15	13	12,3	11,5	10,6	10,2	9,7	8,9	8,5	8	t				
			40	40	32,9	28,4	21,8	18	16,7	15,2	13,6	13,1	12,6	11,7	11,3	10,7	9,8	9,4	8,8	t	P+			
65	3,9 → 17,5 3,9 → 18,4	30,5 - 32,7 32,9 - 34,4	40	40	30,2	25,8	20,5	18,5	17,3	15,7	13,6	12,9	11,9	10,5	10,1	9,4	8,5	t						
			40	40	33,1	28,4	22,5	19,5	18,2	16,6	14,8	14,1	13,1	11,6	11,1	10,3	9,3	t	P+					
60	3,9 → 17,4 3,9 → 18,1	30,9 - 33,2 33,4 - 35,1	40	40	30,3	26	20,8	18,8	17,6	16,1	14	13,3	12,3	10,9	10,5	9,8	t							
			40	40	32,5	28,1	22,7	20	18,6	17	15,1	14,6	13,5	12	11,5	10,8	t	P+						
55	3,9 → 17,8 3,9 → 18,5	32,1 - 34,5 34,1 - 36,3	40	40	31,4	27	21,7	19,7	18,5	16,9	14,7	14	13	11,6	t									
			40	40	33,1	28,7	23,2	20	19,6	18	15,7	15	14	12,5	t	P+								
50	3,9 → 17,6 3,9 → 18,5	32 - 34,5 34,1 - 36,2	40	40	31	26,8	21,6	19,7	18,5	16,9	14,8	14,1	13,1	t										
			40	40	33,1	28,6	23,2	20	19,6	17,9	15,7	15	13,9	t	P+									
45	3,9 → 17,4 3,9 → 18,2	31,6 - 34,1 33,6 - 35,7	40	40	30,6	26,4	21,3	19,4	18,2	16,7	14,6	t												
			40	40	32,5	28,1	22,8	20	19,2	17,6	15,4	t	P+											
40	3,9 → 17,6 3,9 → 18,2	32 - 34,4 33,5 - 35,6	40	40	31	26,7	21,6	19,6	18,5	16,9	t													
			40	40	32,3	28	22,7	20	19,1	17,5	t	P+												
35	3,9 → 17,7 3,9 → 18	33,1 - 35	40	40	31,4	27,1	22	20	t															
			40	40	31,9	27,6	22,4	20	t	P+														

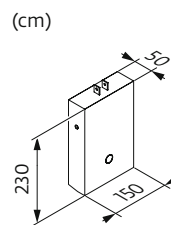
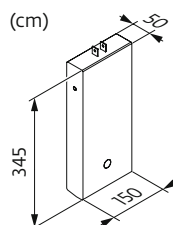
▲▲▲▲ = ▲▲▲ - 2,13 t max.

Poids de flèche & lest de contre-flèche / Auslegergewicht & Gegenauslegerballast / Jib weight & counter-jib ballast / Peso de flecha y lastre de contra-flecha/Peso del braccio & zavorra di contro-braccio/Peso da lança & lastro da contra lança/Вес стрелы и балласт контр-стрелы

	▲▲▲▲ (kg) (+/- 5%)	▲▲▲▲		
	▲▲▲▲	6000 kg	4000 kg	▲▲▲ (kg)
80 m	27785	6	0	36000
75 m	27285	6	0	36000
70 m	26735	5	1	34000
65 m	25650	5	0	30000
60 m	25340	4	1	28000
55 m	24255	3	2	26000
50 m	22570	2	2	20000
45 m	21490	2	1	16000
40 m	19560	1	2	14000
35 m	18480	1	1	10000

CBC - 6000 kg

CBD - 4000 kg

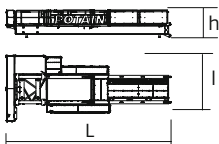
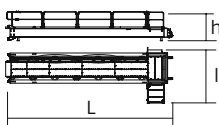
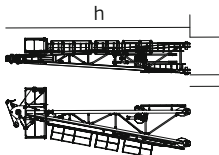
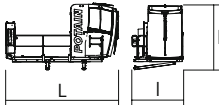
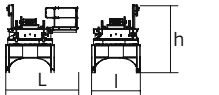
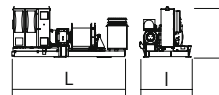
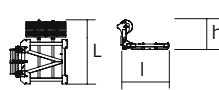
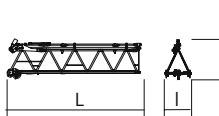
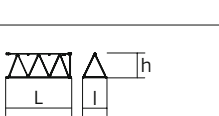
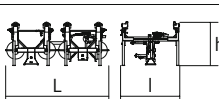
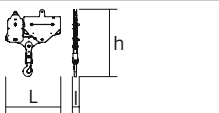


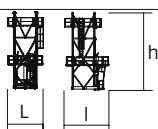
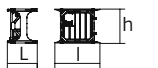
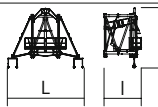
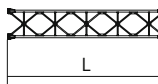
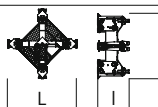
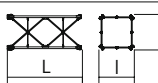
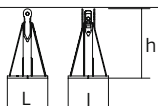
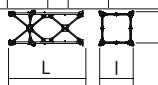
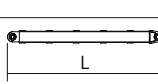
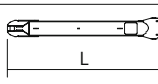
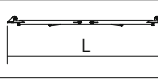
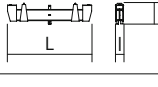
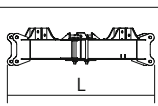
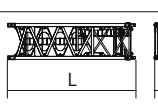
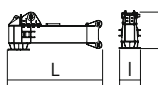
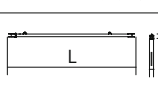
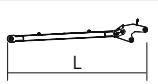
Encombrenment et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть : 80 m - 270/320 LVF



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		11,7	4,7	1,96	6600
		11,04	3,74	2,07	4925
Porte-flèche / Auslegerträger Cathead / Porta-flecha Cuspide / Suporte de lança Оголовок		3,54	1,99	9,86	8265
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина	 Ultra View	5	2,5	2,77	1875
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части	 ▮ 2,45 m ▮ 2,5 m	3,7 3,92	2,9 3,05	3,87 3,51	11560 11500
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)	 270/320 LVF	5,09	2,3	2,24	9885
Châssis intermédiaire de treuil / Zwischenrahmen des Triebwerks Intermediate winch frame / Chassis intermedio del mecanismo Chassis intermedio / Chassis intermédio do guincho средняя часть рамы лебедки		3,26	2,89	1,66	5663
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	 ① ② 15 DVF ③ ④ ⑤ ⑧	10,36	1,9	2,54	5100
		10,33	1,9	2,34	5190
		10,23	1,9	2,4	3010
		10,23	1,9	2,33	2770
		10,23	1,9	2,32	2835
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	 ⑥ ⑦ ⑨ ⑩	10,21	1,9	2,02	1395
		5,32	1,9	2,25	1725
		5,24	1,9	2,04	1080
		5,18	1,9	1,97	550
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка	 40 t	3,95	2,19	1,67	1420
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст	 40 t	2,47	0,36	2,88	1837

Pylône / Kranturm / Crane tower Mástil / Torre / Torre Башня крана			L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана		2,45 m	4,62	5,79	10,23	13245
K 850/K 850 Mât de télescopage / Teleskopiermast Telescoping mast / Tramo de telescopaje Elemento di telescopaggio / Tramo de Telescopagem Мачта для телескопирования		2,45 m	2,22	3,25	2,5	3660
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана		2,5 m	7,4	3,66	5,83	6200
Coulisse / Gleitstück Slider / Corredera Scorrimonto / Tramo interior de telescopagem выдвижная мачта		2,5 m	11,08	2,1	2,1	7100
Bas de coulisse / Gleitstückunterteil Slider base / Parte baja de corredera Parte inferiore di scorrimonto Base do tramo interior de telescopagem основание выдвижной мачты		2,5 m	2,35	1,58	2,35	5960
KM 850.10B KMT 850.10A KMT 850.10C		2,45 m	10,32 5,32 3,65	2,48 2,54 2,54	2,53 2,51 2,51	10070 5450 4230
R 86 R 87 R 87B R 88B		2,5 m	6,4 6,4 6,4 6,4	2,9 2,9 2,9 2,97	2,9 2,9 2,9 2,97	3820 4260 4525 5800
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 850A P 80A P 81A ⓘ	0,9 0,8 -	0,9 0,8 -	1,49 1,21 -	835 1970 -
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		Y 80A	6	3	3	7400
Haubans / Mastabstützungen / Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras / Растяжка		Y 80A	5,48	0,42	0,37	800
1/2 Longeron / 1/2 Längsträger / 1/2 Side member / 1/2 Larguero 1/2 Longherone / 1/2 Longarina / 1/2 боковина		Y 80A	5,62	1,17	0,6	1000
Longeron / Längsträger / Side member / Larguero Longherone / Longarina / боковина		Y 80A	11,86	1,17	0,6	2100
Support lest / Ballastträger / Ballast support / Soporte de lastre Supporto zavorra / Suporte de lastro / Опора балласта		Y 80A	4,65	0,32	0,66	270
Traverse de châssis / Unterwagentraverse Chassis beam / Traviesa chasis Traversa carro / Travessa chassis балка шасси		Y 80A	8,6	0,7	1,15	2000
Croix centrale (position transport) / Zentralkreuz (Transport- position) / Central cross (transport position) / Brazo central (posición transporte) / Croce centrale (posizione di trasporto) Braço central chassis (posição transporte) / крестообразное основание (транспортное положение)		YM 850 JM 850	5,2	1,7	1,5	6700
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		YM 850 JM 850	8,75	2,5	2,5	14600
Bras de châssis / Unterwagenträger / Chassis girder / Brazo de base en cruz / Traverse del carro / Braço de chassis / опорная балка шасси		YM 850 JM 850	3,8 5,2	0,9 0,9	1,55 1,55	2800 3200
Tirant de châssis / Unterwagenstreben / Chassis ties / Tirante de base en cruz / Tiranti del carro / Tirante de chassis / тяга крепления шасси		YM 850 JM 850	7,2	0,25	0,35	250
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		YM 850 JM 850	7,5 8,2	0,75 0,75	1,3 1,3	2100 2300

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz														ch - PS hp	kW	
	400 V - 50 Hz	270 LVF 100 Optima	m/min	51	66,5	96	139	161,5	25,5	33,5	49	71	81	270	200	532 m
	480 V - 60 Hz	320 LVF 100 Optima	t	20	15	10	5	3,5	40	30	20	10	8			
		15 DVF 16 Optima	m/min	0 → 33 (40 t) 0 → 50 (20 t) 0 → 67 (10 t) 0 → 100 (2,5 t)										15	11	
	400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz	RVF 173 Optima+	tr/min U/min rpm	400 V - 50 Hz : 0 → 0,7 480 V - 60 Hz : 0 → 0,8										3 x 10	3 x 7,5	

IEC 60204-32	kVA	
400 V (+10% -10%) 50 Hz	257 → 149 kVA	
480 V (+6% -10%) 60 Hz	297 → 169 kVA	

FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU	
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
	Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain PLUS: Curve di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
	Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto gancio con curve di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для диаграмм грузоподъемности Plus
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
	Cadre d'ancrage desserré	Loser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
	Poids de flèche	Auslegergewicht	Jib weight	Peso de flecha	Peso del braccio	Peso da lança	вес стрелы
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camião 13,4 m	Camião 13,4 m	Резусовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Ditribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contractual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

